

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 STATE 083595
ORIGIN NASA-02

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 SS-15 ACDA-07 CIAE-00
DODE-00 PM-04 INR-07 L-03 NSAE-00 NSC-05 ERDA-05
OES-06 /067 R

DRAFTED BY NASA/I/BMZOOK:GG

APPROVED BY EUR/SOV: MGARRISON

NASA/AWFRTKIN

OES/ APT/SEP:RGMORRIS

OES/APT/SA:IPIKUS

OES//APT/SEP:DCRAMER

NSC/RROENBERG

S/S -- MR. SHANKLE

-----140449Z 063585 /12

P 140017Z APR 77
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY MOSCOW PRIORITY

LIMITED OFFICIAL USE STATE 083595

E.O. 11652: N/A

TAGS: TSPA, PFOR, UR, US

SUBJECT: BILATERAL SPACE AGREEMENTS (04.00)

REF: MOSCOW 3736

FOR SCICOUN FROM ZOOK

PLEASE TAKE EARLIEST OPPORTUNITY TO DELIVER FOLLOWING
LETTER TO VERESHCHETIN AT INTERKOSMOS:

MR. VLADLEN S. VERESHCHETIN

VICE CHAIRMAN

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 STATE 083595

COUNCIL FOR INTERNATIONAL COOPERATION IN
THE EXPLORATION AND USES OF OUTER SPACE
ACADEMY OF SCIENCES OF THE USSR
LENINSKY PROSPECT, 14
MOSCOW, V-71, USSR

DEAR MR. VERESHCHETIN:

WE HAVE RECEIVED YOUR PROPOSALS FOR THE DRAFT AGREEMENT WHICH WOULD RESULT FROM THE DISCUSSIONS OF LAST OCTOBER BETWEEN THE ACADEMY OF SCIENCES AND NASA. WE HAVE NO REAL DIFFICULTIES WITH THESE PROPOSALS AND OFFER THE FOLLOWING

COMMENTS:

REGARDING THE PROPOSED CHANGE IN THE TITLE OF THE AGREEMENT TO EMPHASIZE MANNED FLIGHT: WHILE WE COULD ACCEPT YOUR TITLE, WE BELIEVE THE TITLE WILL MORE CLOSELY REPRESENT OUR MUTUAL OBJECTIVES IF IT IS WORDED, "AGREEMENT BETWEEN THE USSR ACADEMY OF SCIENCES AND THE NATIONAL AERONAUTICS AND SPACE ADMINISTRATION OF THE USA ON FURTHER DEVELOPMENT OF COOPERATION IN MANNED SCIENCE AND APPLICATIONS PROJECTS." IF YOU STILL PREFER YOUR OWN SUGGESTED CHANGE OF WORDING, WE COULD AGREE TO THAT, RECOGNIZING THAT MANNED FLIGHT COULD ALSO BE INVOLVED IN ACTIVITIES UNDER THE JANUARY 1971 AGREEMENT SINCE WE WOULD BE USING THE SHUTTLE FOR MOST PROGRAMS AFTER 1980.

YOUR PROPOSALS FOR REWORDING THE TITLE OF PARAGRAPH I OF THE DRAFT AGREEMENT AND FOR OMITTING THE NUMBERING FOR THE TWO JOINT WORKING GROUPS ARE ACCEPTABLE TO US, BUT WE WILL WANT TO PRESERVE THE ORDER IN WHICH THE WORKING GROUPS WERE LISTED, I.E., THE SCIENCE OBJECTIVES FIRST AND THE OPERATIONS SECOND, SINCE THIS IS THE ORDER IN WHICH WE AGREED IN OCTOBER THEY WOULD BEGIN THEIR WORK.

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 03 STATE 083595

WITH REGARD TO YOUR SUGGESTION FOR REWRITING THE PARAGRAPH ON MUTUAL ACCOMMODATION OF PAYLOADS, WE HAVE NO OBJECTION TO THE IDEA IN THE OPENING CLAUSE WHICH RECOGNIZES THE ULTIMATE NECESSITY FOR EXCHANGING INFORMATION ON SALYUT AND SHUTTLE SPACECRAFT IN CONNECTION WITH AGREED OPERATIONS BUT WE DO NOT SEE ITS PARTICULAR RELATIONSHIP WITH THE PROVISION FOR POSSIBLE MUTUAL ACCOMMODATION OF PAYLOADS. WE SUGGEST DROPPING THIS PHRASE AND DEALING WITH THE SUBJECT LATER PURSUANT TO THE STUDIES THAT WILL BE CARRIED OUT. THE ENGLISH LANGUAGE TEXT WOULD THUS READ AS FOLLOWS:

"EACH SIDE WILL CONSIDER THE ACCOMMODATION ON ITS SPACECRAFT OF PAYLOADS PROPOSED BY THE OTHER SIDE FOR FLIGHT IN THE SHUTTLE-SALYUT PROGRAM. SUCH ACCOMMODATION WILL BE UNDERTAKEN WHERE BOTH SIDES AGREE THAT THE PAYLOADS CONCERNED ARE OF MUTUAL VALUE AND INTEREST."

IF WE ARE AGREED ON THESE POINTS, WE WILL BE PLEASED TO

FOLLOW YOUR SUGGESTED PROCEDURES FOR SIGNING THE AGREEMENT: (1) INTERKOSMOS WILL SEND TWO COPIES OF THE RUSSIAN-LANGUAGE TEXT TO NASA; (2) NASA WILL PREPARE TWO ENGLISH-LANGUAGE TRANSLATIONS AND DR. LOVELACE WILL SIGN ALL FOUR COPIES FOR RETURN TO INTERKOSMOS FOR ACADEMICIAN PETROV'S SIGNATURE; (3) INTERKOSMOS WILL RETURN THE ORIGINAL ENGLISH-LANGUAGE SIGNED TEXT AND ONE COPY OF THE

RUSSIAN-LANGUAGE SIGNED TEXT TO NASA.

WE LOOK FORWARD TO THE EARLIEST CONCLUSION OF THE AGREEMENT, AND THE ESTABLISHMENT OF THE JOINT WORKING GROUPS TO PROCEED WITH THE PLANNED STUDIES.

SINCERELY YOURS,

ARNOLD W. FRUTKIN
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 04 STATE 083595

ASSISTANT ADMINISTRATOR FOR
INTERNATIONAL AFFAIRS
NASA
WASHINGTON, D.C.
VANCE

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptoning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: PUBLIC CORRESPONDENCE, SPACE AGREEMENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 14-Apr-1977 12:00:00 am
Decapton Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decapton Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 22 May 2009
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977STATE083595
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: GG
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770129-0107
Format: TEL
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770457/aaaabxap.tel
Line Count: 144
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: d93323a5-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ORIGIN NASA
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 77 MOSCOW 3736
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 15-Mar-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2805145
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: BILATERAL SPACE AGREEMENTS (04.00)
TAGS: TSPA, PFOR, UR, US
To: MOSCOW
Type: TE
vdkvgwkey: odbc://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/d93323a5-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009